

manual de instalación y operación para ventiladores de techo Hunter

Para sus registros y Asistencia de garantía

Nombre de modelo: ____________________

Catálogo/Modelo Nº: __________________

Nº de serie: ________________________

Fecha de compra: ____________________

Lugar de compra: ____________________

Para referencia, también adjunte su recibo o una copia de su recibo al manual.

42819-02 • 11/14/06

Su nuevo ventilador de techo Hunter® es una adición a su hogar u oficina que proporcionará comodidad y rendimiento por muchos años. Este manual de instalación y operación le proporciona instrucciones completas para instalar y operar su ventilador.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo. Apreciamos la oportunidad de suministrarle el mejor ventilador de techo disponible del mundo.

Antes de instalar su ventilador, para sus registros y ayuda con la garantía, registre la información de la caja y la placa Hunter (ubicada en la parte superior del alojamiento del motor del ventilador).

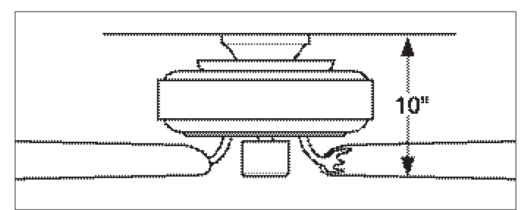
Precauciones y advertencias

- Lea detenidamente todo el manual antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones.
- Solamente use piezas de repuesto Hunter.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte directamente el ventilador a las estructuras de soporte del edificio de acuerdo con estas instrucciones, y use sólo la tornillería suministrada.
- Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared respectivo. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.
- Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales y con la norma ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble el sistema de fijación de las paletas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador. Jamás introduzca objetos extraños entre las paletas del ventilador en rotación.
- Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o daño al motor, NO use este ventilador con ningún dispositivo de estado sólido para control de velocidad. Solamente use controles de velocidad Hunter.

Tabla de contenido

Comprendiendo el montaje

El sistema de montaje patentado de Hunter le proporciona una máxima facilidad para instalar su ventilador. Este ventilador se ha diseñado para montarse solo en techos planos y puede usarse en techos menores que 8 pies (2.4 m) de altura.



El montaje de perfil bajo se instala cerca del techo.

Accesorios opcionales

Considere usar accesorios opcionales de Hunter, como un control de velocidad de pared o remoto. Para instalar y usar los accesorios, siga las instrucciones incluidas con cada producto. Para un funcionamiento óptimo y silencioso de su ventilador Hunter, sólo use controles de velocidad Hunter.

Para instalar un ventilador de techo, asegúrese de poder hacer lo siguiente:

- Localizar la vigueta de techo u otro apoyo adecuado en el techo.
- Taladrar agujeros e instalar tornillos para madera.
- Identificar y conectar los alambres eléctricos.
- Levantar 40 libras (18 Kg).

Si necesita ayuda para instalar el ventilador, su representante de ventas Hunter puede recomendarle a un instalador o electricista calificado.

Herramientas

Necesitará las siguientes herramientas para instalar el ventilador:

- Taladro eléctrico con receptáculo de 9/64”
- Destornillador estándar (se recomienda con punta magnética)
- Destornillador de cabeza Phillips (se recomienda con punta magnética)
- Llave o alicates
- Escalera (la altura depende del sitio de instalación)

Verificación de los componentes de su ventilador

Desempaque con cuidado su ventilador para evitar daños en las piezas. Consulte la guía de piezas incluidas. Revise si el motor o las hojas del ventilador sufrieron algún daño durante el envío. Si alguna pieza falta o está dañada, contacte a su distribuidor Hunter o llame al departamento de servicio al cliente al 888-830-1326.

Preparación del sitio del ventilador

Antes de comenzar a instalar su ventilador, siga todas las instrucciones de la hoja desglosable “Preparación del sitio del ventilador”. La adecuada ubicación y fijación del ventilador a la estructura el edificio son indispensables para obtener una operación segura y confiable, una máxima eficiencia y un ahorro de energía.

¿Va a instalar varios ventiladores?
Si va a instalar más de un ventilador, mantenga las hojas y las paletas de hierro (si aplica) en conjuntos, tal como fueron enviadas.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared respectivo. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.

2-1. Taladre dos agujeros pilotos en la estructura de soporte de madera a través de los agujeros más exteriores en la caja de salida. Los agujeros piloto deben tener 9/64” de diámetro.

2-2. Instale parcialmente uno tornillos de campana en los agujeros en cada extremo del soporte de suspensión, como se muestra en la figura de la derecha.

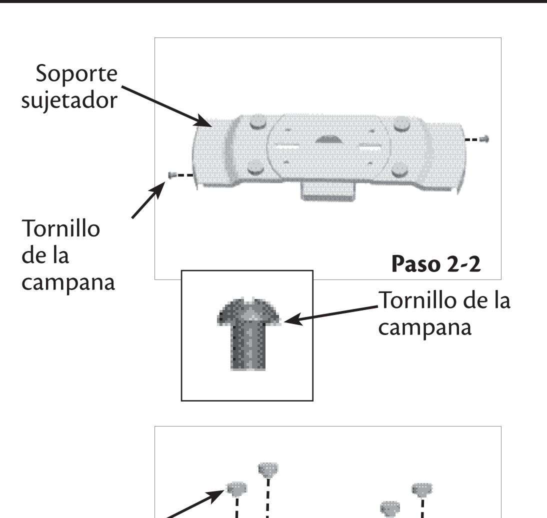
2-3. Su ventilador incluye cuatro aisladores de montaje. Ubique los aisladores entre el soporte de suspensión y el techo insertando las áreas elevadas en cada aislador en los agujeros en el soporte de suspensión..

2-4. Pase los cables de conexión de la caja de salida a través del agujero en el medio del soporte de suspensión.

2-5. Alinee los agujeros ranurados en el soporte de suspensión con los agujeros piloto que taladró en la estructura de soporte de madera.

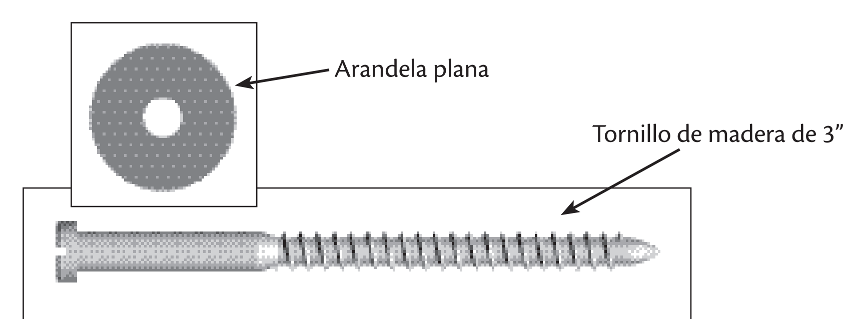
Nota: Los aisladores deben estar a nivel con el techo.

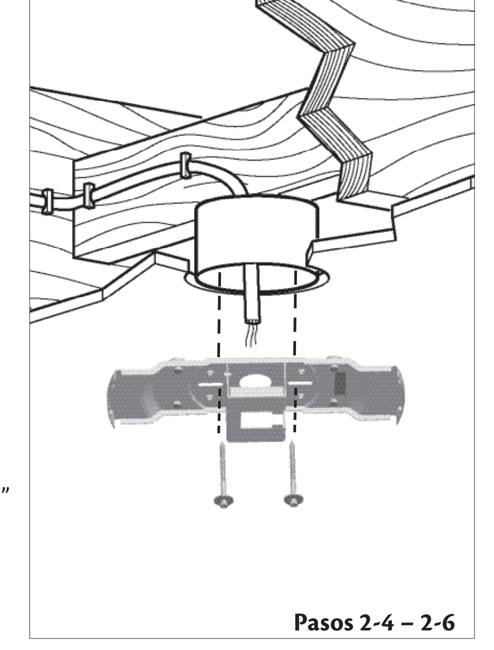
2-6. Coloque una arandela plana en cada uno de los dos tornillos de madera de 3” e instale los tornillos en los orificios guía perforados anteriormente pasándolos a través de los orificios acanalados en la chapa del techo.
Apriete los tornillos en los agujeros piloto de 9/64”; no use lubricantes en los tornillos. No apriete demasiado.

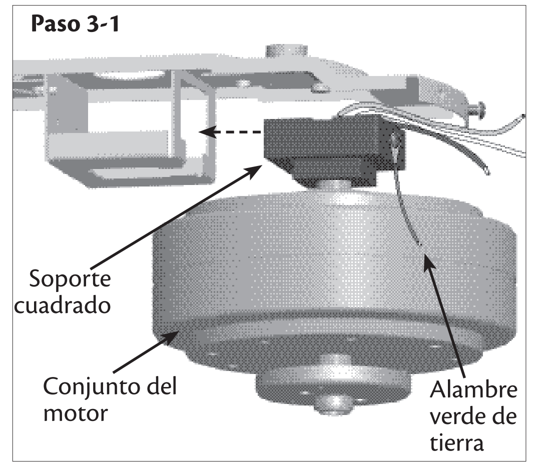


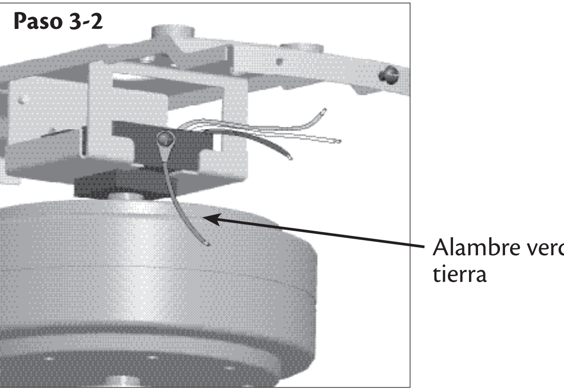
Paso 2-2

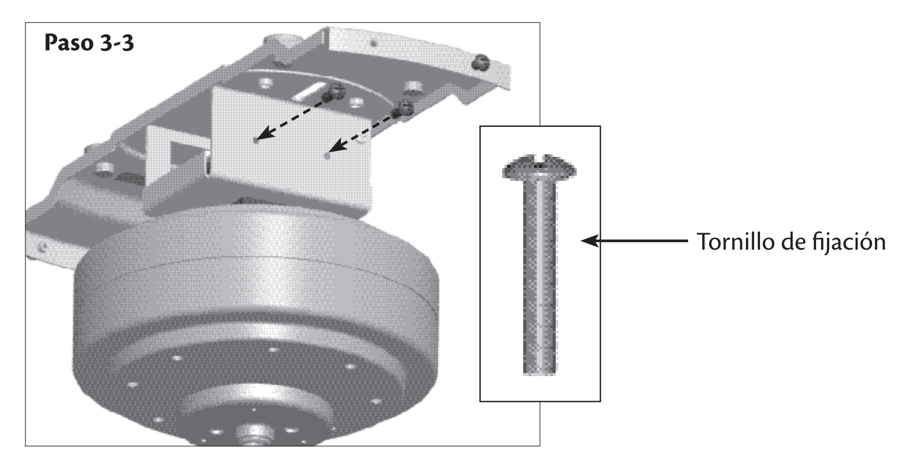
Paso 2-3




Pasos 2-4 – 2-6







3-1. Coloque el soporte cuadrado de modo que el alambre verde de tierra conectado al cuadrado se oriente hacia afuera de la abertura grande en el soporte de metal.

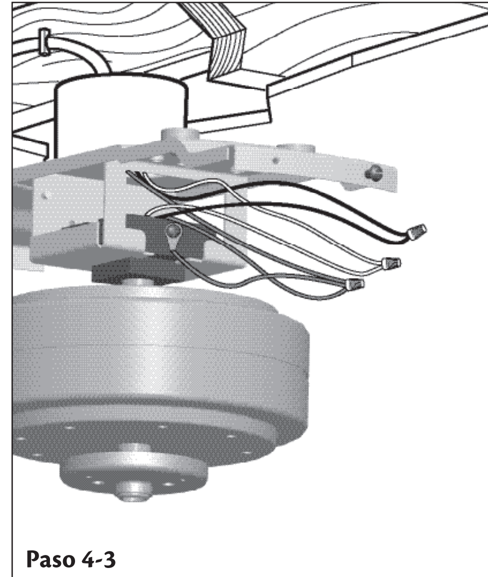
3-2. Haciendo a un lado los alambres, levante el conjunto del motor y coloque el soporte cuadrado en la abertura en la placa de techo.

⚠ **ADVERTENCIA: Asegúrese que el soporte cuadrado no pueda girar en el soporte de metal. Omitir este paso puede provocar que el ventilador caiga**.

3-3. Instale dos tornillos de fijación a través de los agujeros en la parte lateral del soporte de metal para asegurar el soporte cuadrado.

Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales y con ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.

No se incluyen los interruptores de pared. Seleccione un interruptor de uso general aceptable que cumpla los códigos eléctricos nacional y local.



4-1. Asegúrese que la alimentación eléctrica a la caja de salida y a su interruptor de pared asociado esté aún APAGADA.

4-2. Para conectar los alambres, sostenga los extremos de los alambres juntos y coloque un empalme plástico sobre ellos y gírelo en sentido horario hasta que quede apretado.

4-3. Conecte el alambre desnudo o verde de tierra (puesto a tierra) en el techo al alambre verde de tierra (puesto a tierra) en la placa de techo y el alambre verde de tierra del ventilador.

4-4. Conecte el alambre blanco (no puesto a tierra) del techo al alambre blanco (no puesto a tierra) del ventilador.

4-5. Conecte los alambres restantes de la manera siguiente:

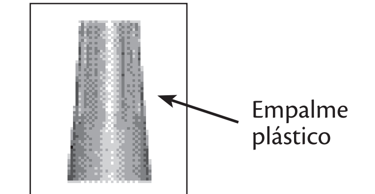
Cableado para un solo interruptor:

- El alambre negro del techo al alambre negro y al alambre negro/blanco del ventilador

Cableado para dos interruptores:

- El alambre negro del techo con el alambre negro del ventilador
- El alambre negro/blanco del ventilador al alambre para el interruptor de pared.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese que no hayan visibles alambres pelados ni trenzados después de hacer las conexiones.

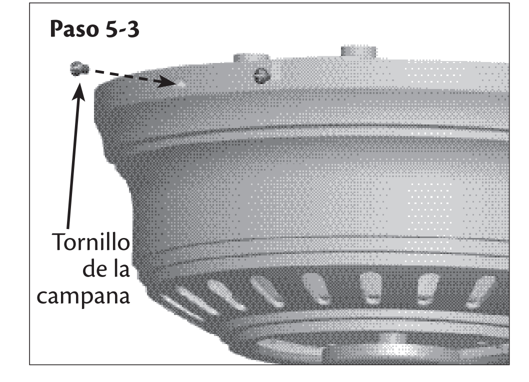


4-6 Gire los empalmes hacia arriba y presiónelos cuidadosamente hacia atrás a través de la placa de techo dentro de la caja de salida.

4-7 Separe los alambres, con los alambres puestos a tierra a un lado de la caja de salida y los alambres no puestos a tierra al otro lado de la caja de salida.

5 • Instalación de la caja del motor





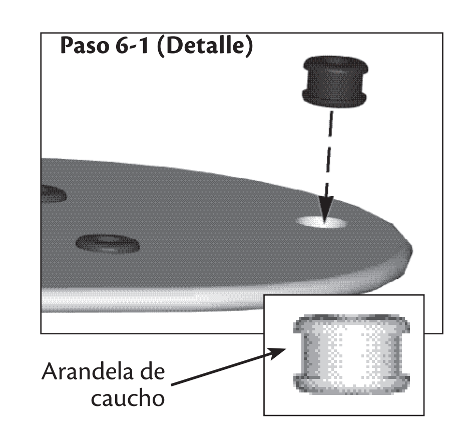
5-1. Coloque la caja del ventilador sobre el motor.

5-2. Alinee las ranuras de bocallave en la caja del ventilador con los dos tornillos de campana parcialmente instalados en el soporte de suspensión. Gire la caja del ventilador para ubicar los tornillos en los extremos estrechos de las ranuras de bocallave.

5-3. Instale los dos tornillos de campana restantes en los agujeros en la caja del ventilador y en el soporte de suspensión. Apriete firmemente todos los tornillos.

6 • Montaje de las paletas

Los ventiladores Hunter usan varios tipos de soportes de paleta (elementos que fijan la paleta al ventilador).

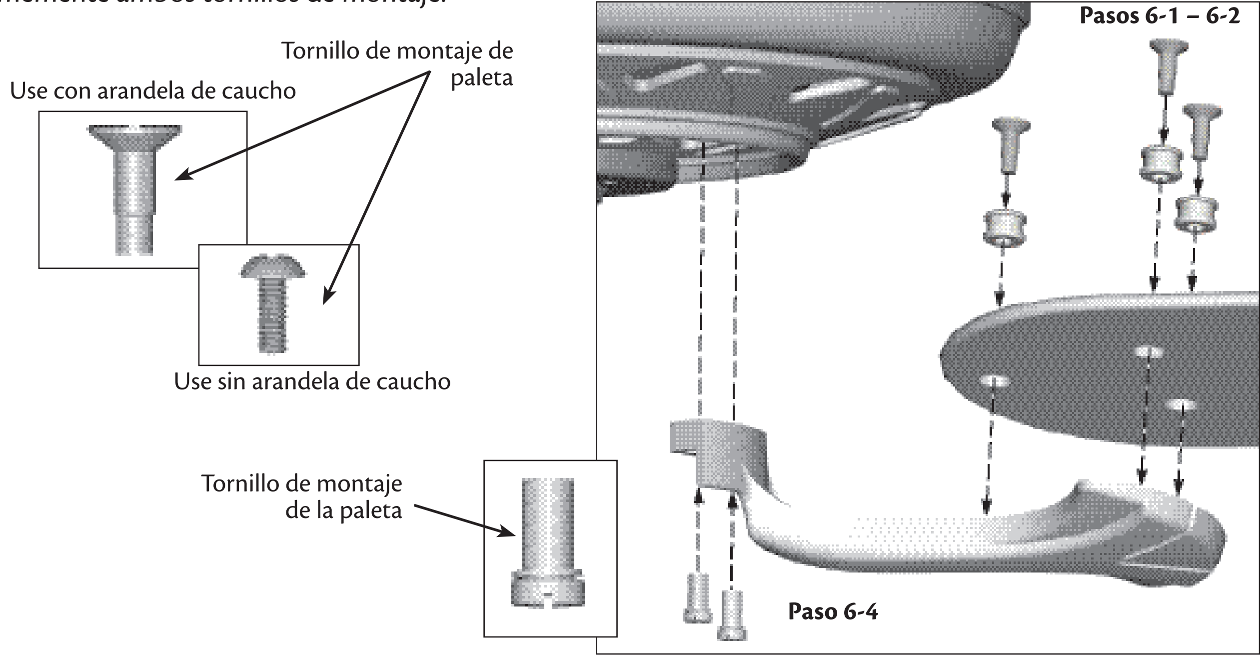


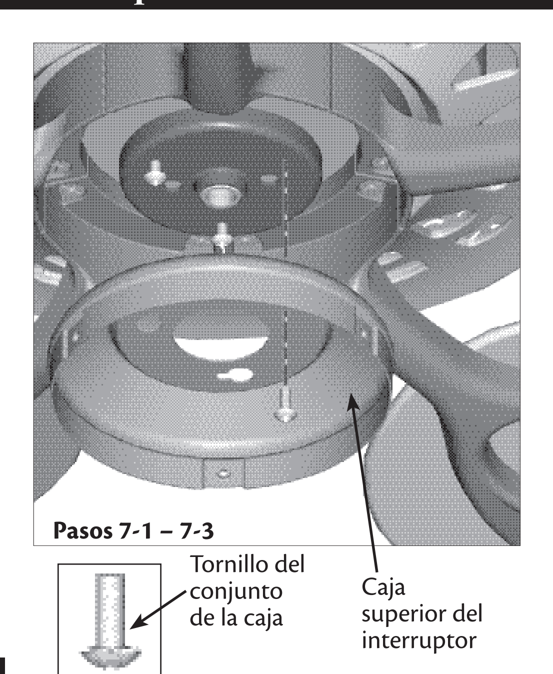
6-1. Su ventilador puede incluir arandelas de caucho para las paletas. Si su ventilador tiene arandelas de caucho, introdúzcalas a mano en los agujeros en las paletas.

6-2. Fije cada paleta a cada soporte de paleta usando tres tornillos de montaje de paleta. Si ha usado arandelas de caucho, las paletas pueden parecer ligeramente flojas después que los tornillos estén apretados. Esto es normal.

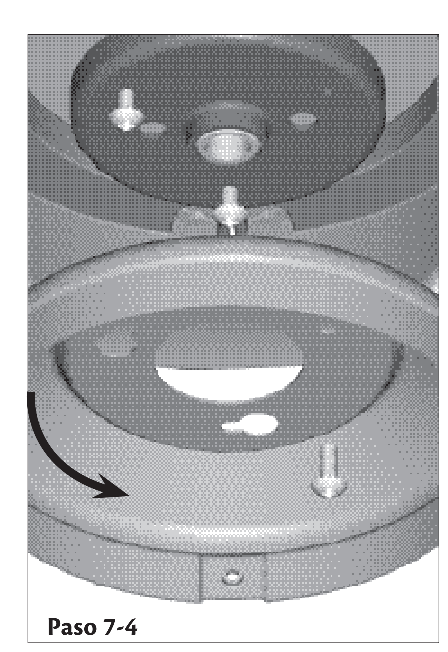
6-3. Hay algunos tornillos de montaje instalados en el motor para asegurar los bloques de embalaje. Retire los tornillos de montaje del aspa y los protectores de caucho del motor. Guarde los tornillos y deseche los topes protectors.

6-4. Para cada paleta, introduzca un tornillo de montaje de paleta a través del soporte de paleta, y fije ligeramente al ventilador. Introduzca el segundo tornillo de montaje de la paleta y apriete firmemente ambos tornillos de montaje.





Pasos 7-1 – 7-3


Paso 7-4

Su ventilador Hunter incluye un conjunto de artefacto de iluminación integrado y una tapa de la caja del interruptor y un botón tapón opcionales. Esto le permite la opción de instalar el ventilador con el artefacto de iluminación O sin él. Los pasos siguientes lo guían ya sea que instale un artefacto de iluminación o no.

⚠ **ADVERTENCIA:** Use sólo el artefacto de iluminación suministrado con este modelo de ventilador.

7-1. Para fijar la caja superior del interruptor, instale parcialmente dos tornillos de montaje en la placa de montaje de la caja del interruptor.

7-2. Pase el conector superior a través de la abertura central de la caja del interruptor.

7-3. Alinee las ranuras de bocallave en la caja con los tornillos de montaje.

7-4. Gire la caja contra el sentido de las agujas del reloj hasta que los tornillos de montaje estén firmemente colocados en el extremo angosto de las ranuras de bocallave. Instale el tornillo restante en la caja. Apriete los tres tornillos firmemente.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese que la caja superior del interruptor esté fijada firmemente a la placa de montaje. La fijación y el ajuste incorrectos de los tres tornillos de montaje del conjunto pueden causar que el accesorio de iluminación caiga.

7-5. **Si desea instalar el artefacto de iluminación,** continúe ahora con el paso 7-6.

Si no desea instalar el artefacto de iluminación, vaya al paso 7-10.

7-6. Retire la tapa de la caja del interruptor y el botón de tapón.

7-7. Introduzca los alambres negro y blanco de la lámpara a través del agujero en la parte baja de la caja inferior del interruptor. Use el empalme plástico y la arandela incluidos para fijar el artefacto de iluminación a la caja inferior del interruptor. Apriete firmemente la tuerca y la arandela en el extremo del artefacto de iluminación.

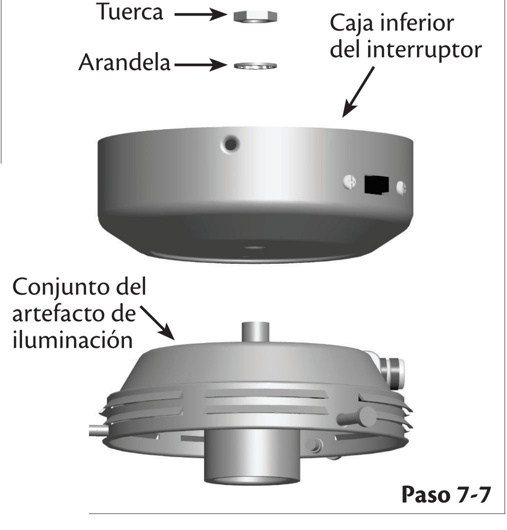
7-8. Introduzca y apriete dos tornillos de montaje del artefacto de iluminación.

7-9. Retire los empalmes plásticos de los dos alambres de la caja inferior del interruptor. Use un empalme plástico para conectar el alambre negro del artefacto de iluminación al alambre negro/blanco de la caja inferior del interruptor. Use el otro para conectar el alambre blanco del artefacto de iluminación al alambre blanco de la caja inferior del interruptor.

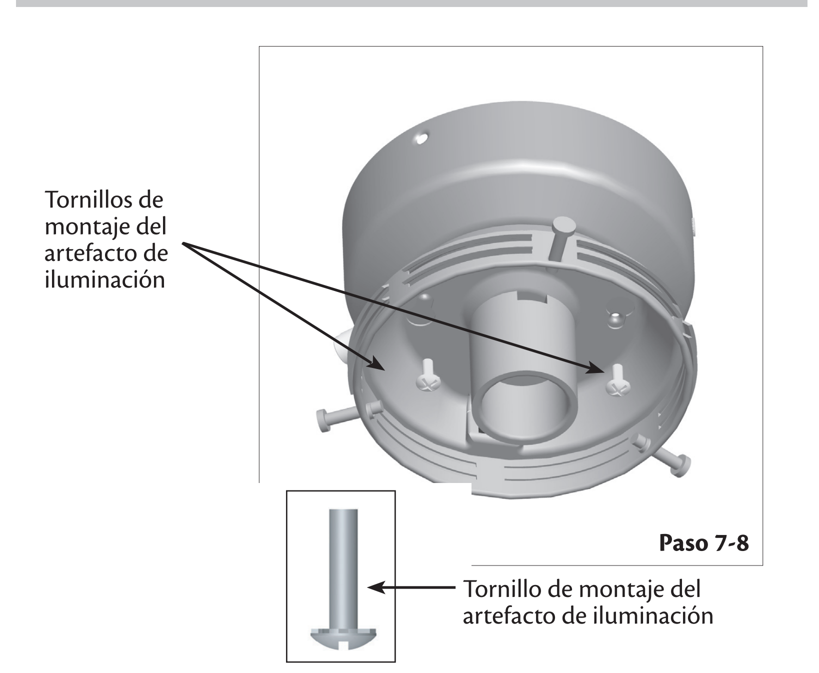
⚠ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese que no hayan visibles alambres pelados ni trenzados después de hacer las conexiones.



Paso 7-6



Paso 7-7



Paso 7-8

7•Completando su instalación con un artefacto de iluminación o sin él (Continuación

7-10.Para fijar la caja inferior del interruptor, conecte el conector superior del motor al conector inferior en el conjunto de la caja inferior del interruptor.

Nota: Ambos conectores están polarizados y sólo encajan juntos de una manera. Asegúrese que los conectores estén correctamente alineados antes de conectarlos. Una incorrecta conexión puede causar una operación inadecuada y dañar el producto.

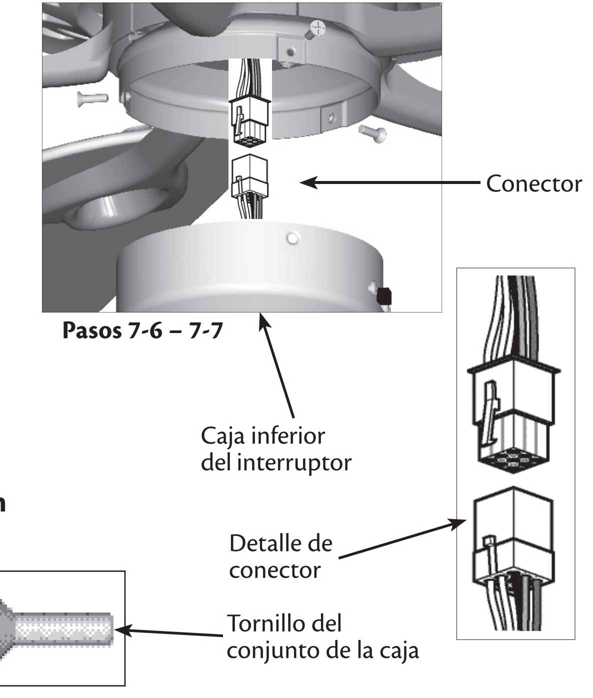
7-11.Coloque el conjunto de la caja inferior del interruptor sobre la caja superior del interruptor. Alinee los agujeros de los tornillos laterales en las cajas superior e inferior del interruptor. Fije la caja inferior a la superior con tres tornillos #6-32 x 3/8".

Si no desea instalar el artefacto de iluminación, su instalación ha terminado. De otro modo, continúe con el paso 7-8.

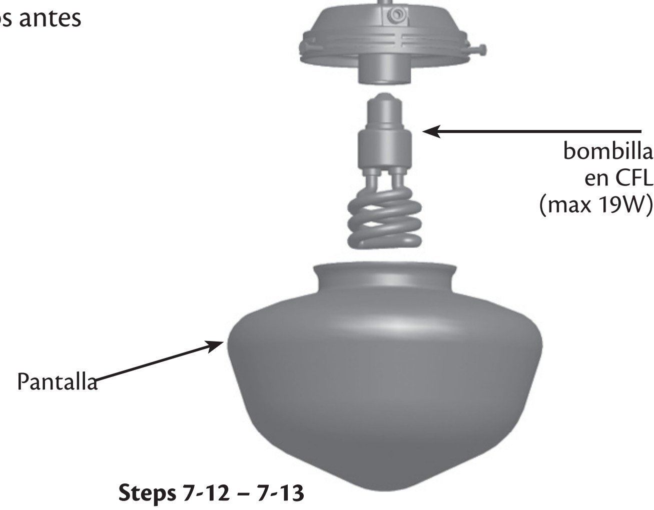
7-12.Instale un bombillo de tornillo-en CFL (máximo 19 vatios).

7-13. Introduzca la pantalla en la lámpara. Instale y apriete los tres tornillos de mano manualmente. No apriete demasiado.

Nota: Si los tornillos de mano están preinstalados, aflójelos antes de introducir la pantalla y luego reajústelos firmemente.

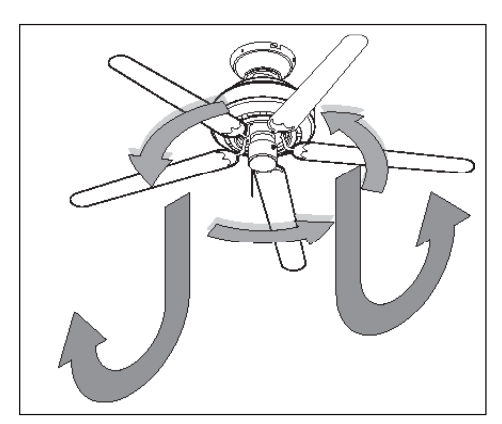


Pasos 7-6 – 7-7

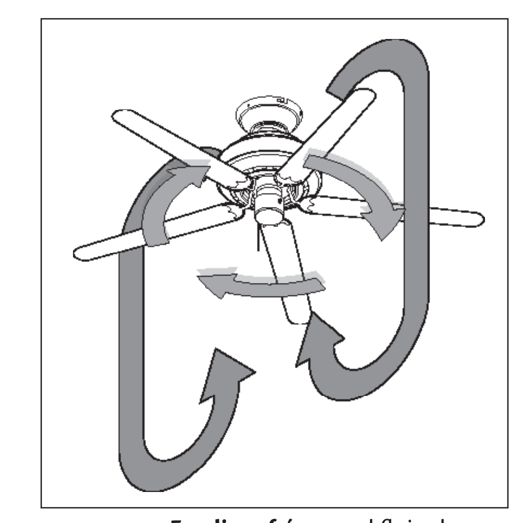


Steps 7-12 – 7-13

8 • Operación y limpieza de su ventilador de techo



En clima cálido, use el flujo de aire hacia abajo



En clima frío, use el flujo de aire hacia arriba

8-1. Encienda la alimentación eléctrica del ventilador.

8-2. La cadena del ventilador controla la potencia del ventilador. La cadena tiene cuatro ajustes en secuencia: Alto, Medio, Bajo y Apagado.

- Tire la cadena suavemente para cambiar los ajustes.
- Suelte suavemente para evitar que la cadena se retraiga sobre las paletas.
- La cadena usa un conector de separación para el caso de que la cadena se sacuda con fuerza. Si esto sucede, simplemente introduzca nuevamente la cadena en el conector.

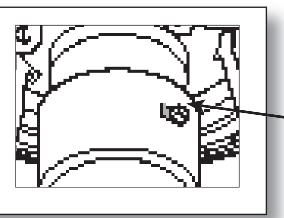
8-3. La cadena de la luz controla la energía de la lámpara. El tirador tiene dos ajustes: Encendido y Apagado.

8-4. Los ventiladores de techo funcionan mejor soplando aire hacia abajo (giro de las paletas contra el sentido del reloj) en clima cálido para enfriar la habitación con una brisa directa. En clima frío, al tener la corriente de aire del ventilador hacia arriba (giro de las aspas en el sentido horario) el aire caliente atrapado en el techo se distribuirá alrededor de la habitación sin causar una corriente de aire.

8-5. Para limpiar los acabados, use una escobilla suave o un paño sin hilachas para evitar rayaduras. Puede usar una aspiradora con una boquilla de escobilla para eliminar el polvo más pesado. Elimine las superficies manchadas o con suciedad acumulada con un detergente suave y un paño ligeramente humedecido. Puede usar un producto de uso estético, pero nunca use productos abrasivos ya que dañarán el acabado.

8-6. Limpie las paletas con acabado de madera con un paño para pulir muebles. Ocasionalmente, puede aplicar una ligera capa de cera para muebles para brindarle mayor protección y belleza. Limpie las paletas pintadas y las de alto brillo en la misma forma que el acabado del ventilador.

Para cambiar la dirección del flujo de aire
Apague el ventilador y deje que se detenga por completo. Deslice el interruptor de inversión en el ventilador a la posición opuesta. Vuelva a encender el ventilador.



Problema: No sucede nada; el ventilador no se mueve.

1. Encienda la alimentación eléctrica, reemplace el fusible o restablezca el interruptor automático.
2. Afloje la campana y verifique todas las conexiones de acuerdo con la sección Cableado del ventilador.
3. Verifique las conexiones en la caja del interruptor.
4. Empuje el interruptor de inversión del motor firmemente hacia la izquierda o derecha para asegurar que el interruptor esté conectado.
5. Tire la cadena para asegurar que está encendido.
6. Retire los topes protectores de embalaje.

Problema: Operación ruidosa.

1. Apriete los tornillos del soporte de la paleta hasta que estén ajustados.
2. Apriete los tornillos de la paleta hasta que estén ajustados.
3. Verifique que la paleta no esté agrietada. Si fuera así, reemplace todas las paletas.
4. Cambie a un control de velocidad aprobado.
5. Asegúrese que la pantalla esté firme.
6. Verifique y apriete los tornillos en la placa de montaje de la caja del interruptor y en la parte superior e inferior de la misma.

Problema: Excesivo bamboleo.

1. Si su ventilador se bambolea durante la operación, use el kit de equilibrio incluido y las instrucciones para equilibrar el ventilador.
2. Apriete todas las paletas y/o los tornillos de soporte de las paletas.

Si necesita repuestos o servicio, llame al 888-830-1326 o visite nuestro sitio web en http://www.hunterfan.com.

Hunter Fan Company
2500 Frisco Avenue
Memphis, Tennessee 38114